



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Alternative Fuels Regulations

Règlement sur les carburants de remplacement

SOR/96-453

DORS/96-453

Current to August 28, 2019

À jour au 28 août 2019

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to August 28, 2019. Any amendments that were not in force as of August 28, 2019 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 28 août 2019. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 28 août 2019 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**Alternative Fuels Regulations**

- 1 Interpretation
- 2 General
- 4 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE**Règlement sur les carburants de remplacement**

- 1 Définition
- 2 Dispositions générales
- 4 Entrée en vigueur

Registration
SOR/96-453 September 24, 1996

ALTERNATIVE FUELS ACT

Alternative Fuels Regulations

T.B. 824505 September 19, 1996

Whereas, pursuant to section 6 of the *Alternative Fuels Act*^{*}, the President of the Treasury Board has consulted with such representatives of industry and environmental groups as the President considers appropriate;

Therefore, the Treasury Board, on the recommendation of the President of the Treasury Board, pursuant to paragraphs 6(a) and (b) of the *Alternative Fuels Act*^{*}, makes the annexed *Alternative Fuels Regulations*.

Enregistrement
DORS/96-453 Le 24 septembre 1996

LOI SUR LES CARBURANTS DE REMPLACEMENT

Règlement sur les carburants de remplacement

C.T. 824505 Le 19 septembre 1996

Attendu que, conformément à l'article 6 de la *Loi sur les carburants de remplacement*^{*}, le président du Conseil du Trésor a consulté les représentants de l'industrie et les groupes environnementaux qu'il estimait indiqués,

À ces causes, sur recommandation du président du Conseil du Trésor et en vertu des alinéas 6a) et b) de la *Loi sur les carburants de remplacement*, le Conseil du Trésor prend le *Règlement sur les carburants de remplacement*, ci-après.

^{*} S.C. 1995, c. 20

^{*} L.C. 1995, ch. 20

Alternative Fuels Regulations

Interpretation

1 The definition in this section applies in these Regulations.

Act means the *Alternative Fuels Act*. (*Loi*)

General

2 For the purposes of the definition **alternative fuel** in subsection 2(1) of the Act, the following, when used as the sole source of direct propulsion energy of a motor vehicle, are prescribed to be alternative fuels:

- (a) ethanol;
- (b) methanol;
- (c) propane gas;
- (d) natural gas;
- (e) hydrogen;
- (f) electricity;
- (g) for the purposes of subsections 4(1) and 5(1) of the Act, any blended fuel that contains at least 50 per cent of one of the fuels referred to in paragraphs (a) to (e); and
- (h) for the purposes of subsections 4(2) and 5(2) of the Act, any blended fuel that contains one of the fuels mentioned in paragraphs (a) to (e).

3 For the purposes of the definition **motor vehicle** in subsection 2(1) of the Act, the following classes of vehicles are prescribed to be motor vehicles:

- (a) automobiles;
- (b) passenger vans;
- (c) buses;
- (d) light duty trucks; and
- (e) medium duty trucks.

Règlement sur les carburants de remplacement

Définition

1 La définition qui suit s'applique au présent règlement.

Loi La *Loi sur les carburants de remplacement*. (*Act*)

Dispositions générales

2 Pour l'application de la définition de **carburant de remplacement** au paragraphe 2(1) de la Loi, sont des carburants de remplacement, lorsqu'ils constituent l'unique source d'énergie de propulsion directe d'un véhicule automobile :

- a) l'éthanol;
- b) le méthanol;
- c) le gaz propane;
- d) le gaz naturel;
- e) l'hydrogène;
- f) l'électricité;
- g) pour l'application des paragraphes 4(1) et 5(1) de la Loi, tout carburant constitué d'au moins 50 pour cent d'un des carburants mentionnés aux alinéas a) à e);
- h) pour l'application des paragraphes 4(2) et 5(2) de la Loi, tout carburant constitué d'au moins un des carburants mentionnés aux alinéas a) à e).

3 Pour l'application de la définition de **véhicule automobile** au paragraphe 2(1) de la Loi, sont des catégories de véhicule automobile :

- a) les automobiles;
- b) les fourgonnettes;
- c) les autobus;
- d) les camions utilitaires légers;
- e) les camions utilitaires moyens.

Coming into Force

4 These Regulations come into force on September 24, 1996.

Entrée en vigueur

4 Le présent règlement entre en vigueur le 24 septembre 1996.